


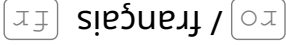


# Cumpărarea medicamentelor Prendre des médicaments





 Espen Stranger-Johannessen  
 Sara Rumen Krotev  
 Alina Loloiu  
|| 2  
 Română / français 

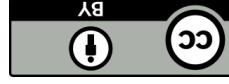


## LIDA Stories

[lidastories.net](http://lidastories.net)

# Cumpărarea medicamentelor / Prendre des médicaments

 Espen Stranger-Johannessen  
 Sara Rumen Krotev  
 Alina Loloiu (ro), Zina (fr)



This work is licensed under a Creative Commons  
[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0).  
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



Tom are o durere de dinți. Îl doare foarte tare dintele.

...

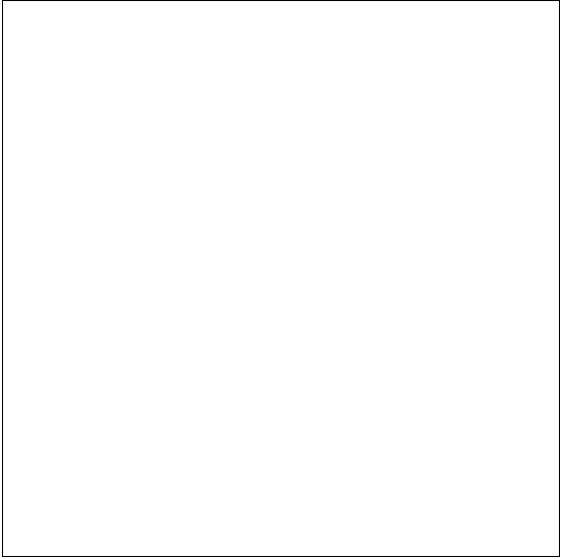
Tom a mal à la dent. Sa dent lui fait très mal.



“Mulțumesc! La revedere.”

...

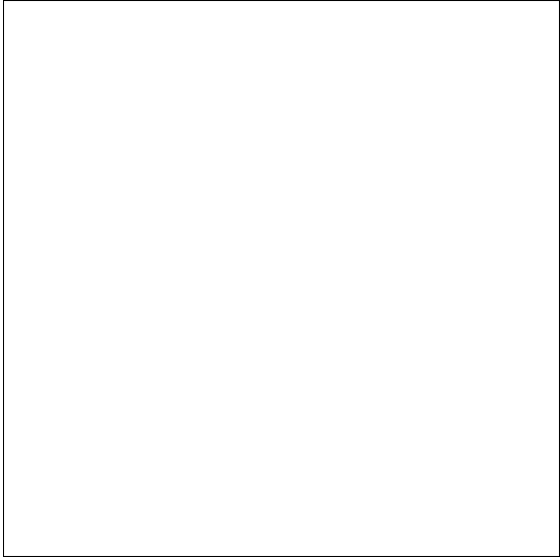
“Merci ! Au revoir.”



Trebuie să meargă la medicul dentist,  
dar mai întâi are nevoie de ceva pentru  
durere.

...

Il a besoin de voir son dentiste, mais  
d'abord, il lui faut quelque chose pour la  
douleur.



“Dacă ai nevoie de un medicament mai  
puternic, va trebui să obții o rețetă de la  
dentistul sau medicul tău.”

...

“Si vous avez besoin d'un médicament  
plus fort, vous aurez besoin d'une  
ordonnance de votre dentiste ou  
médecin.”



El conduce până la cea mai apropiată farmacie.

...

Il va à la pharmacie la plus proche.



“Bine, îmi voi suna dentistul mâine dimineață.”

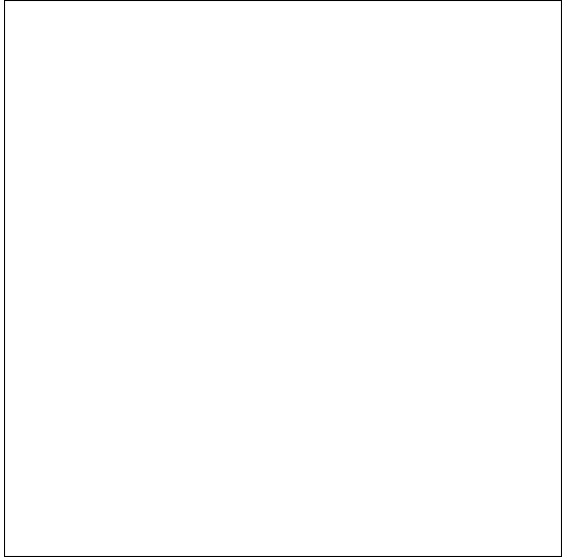
...

“D'accord, j'appellerai mon dentiste demain matin.”

"J'ai mal à la dent," dit-il. "Avez-vous quelque chose pour cela ?"

...

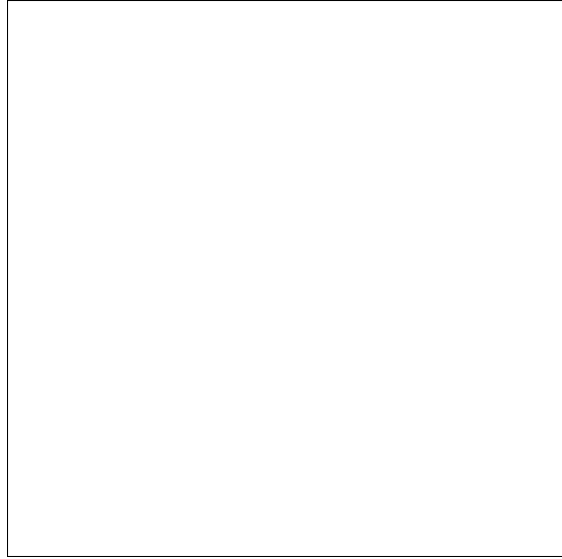
"Am o durere de dinți," spune el. "Aveți ceva pentru asta?"



"Ils coûtent neuf euros. Mais vous devriez voir un dentiste."

...

"Sunt nouă euro. Dar ar trebui să mergi la un dentist."





“Da, avem niște calmante. Nu aveți nevoie de rețetă pentru ele.”

...

“Oui, voici des anti-douleurs. Vous n’avez pas besoin d’ordonnance pour ceux-ci.”



“Mulțumesc. Cât costă?”

...

“Merci. Combien coûtent-ils ?”